

用户手册

电冰箱（底部冰柜）

操作之前请先阅读用户手册，并保留它以便于任何时候可供参考。

GR-B28ANSPP

目录表

3 产品特色

4 重要安全指示

7 组件

7 电冰箱内部

8 安装

8 拆除电冰箱包装

8 选择适当位置

8 - 地板

9 - 环境温度

9 - 量度间隙

9 移除/安装电冰箱门把手

10 移除/安装冰柜抽屉把手

10 移除/安装柜门和抽屉

11 - 移除左侧雪柜门

11 - 移除右侧雪柜门

12 - 安装左侧雪柜门

12 - 安装右侧雪柜门

13 - 移除冰柜抽屉

14 - 安装冰柜抽屉

15 连接水管

15 - 开始之前

15 - 水压

16 整平和对齐柜门

16 - 整平

16 - 对齐柜门

17 如何使用

17 使用前

18 控制面板

18 - 控制面板功能

19 自动制冰机

19 - 自动制冰机 (冰柜)

19 - 开启或关闭自动制冰机

19 - 应在何时关闭制冰机

19 - 您可能会听到的正常声音

19 - 为假期作好准备

20 储存食物

20 - 食物储存位置

21 - 食物储存提示

21 - 储存急冻食物

22 湿度控制蔬果保存箱和 Glide' N' Serve 抽屉

23 拆除和安装储存箱

25 调较电冰箱层架

26 维修保养

26 清洁

27 更换灯泡

27 电源中断

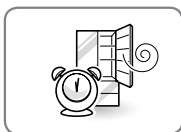
27 外出旅游时

27 搬家时

28 疑难排解

产品特点

* 根据不同型号，某些以下功能可能无法使用。



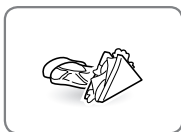
柜门警报

柜门警报功能用于避免长时间开启柜门或冰柜抽屉所引致的故障。
如果柜门或冰柜抽屉保持开启多于 60 秒，警报提示会每 30 秒响闹一次。



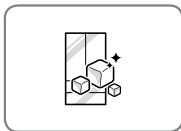
湿度控制蔬果保存箱

湿度控制蔬果保存箱用于保持蔬果新鲜。
您可以在低至高之间调较设定，控制保存箱的湿度。



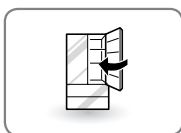
GLIDE 'N' SERVE 抽屉

Glide`N` Serve 抽屉提供比电冰箱较冷的储存空间。
便于储存三文治或准备烹调的肉类。



制冰加强

当冰柜部分以最低温度维持 24 小时，制冰效率可以上升约 20%。



自动关闭铰链

只需轻轻一推即可关上柜门和冰柜抽屉。
(只有在开启角度小于 30° 时柜门才会自动关闭。)

重要安全指示

请在使用产品前阅读所有指示。

本指南包含重要安全讯息。请务必阅读**及遵守**所有安全讯息。



这是安全警告标志。这个标志警告您要注意有可能对您或他人造成伤害或死亡或对产品造成损害的危险。

所有安全讯息皆附有安全警告标志及危险字眼如「警告」或「小心」。这些字眼代表：



警告 如果不跟从指示可能会造成死亡或严重受伤。



小心 指出不作出预防的实时危险可能会导致轻微或中度受伤，或损害产品。



警告

为减低在使用产品时造成火警、触电或受伤的风险，请跟从基本安全注意事项，包括以下事项：

电源

- 切勿强拉电源线以拔除插头。务必紧握插头，将其从插座拔出。
- 请立即维修或更换所有已磨损或损坏的电源线。请勿使用有裂痕或磨蚀的电源线、插头或连接器。
- 请勿使用未经证明的插座。
- 请在停电或强劲雷暴时立即拔除电源插头以避免电涌。
- 将电源插头和电源线向下插入。

安装

- 安装或重新安置电冰箱时请联络已获授权的服务中心。
- 当移动电冰箱时，请勿翻滚或损坏电源线。
- 使用前将产品连接至符合等级的专用接地电源插座。随附的电源线供标准 220V 16amp 3 脚接地插座使用。
- 请勿在电冰箱可能会掉下或推翻的地方安装电冰箱。

使用

- 请勿让小孩攀爬或悬吊电冰箱柜门或电冰箱中的层架或站立在上方。否则会对电冰箱造成损害或导致小孩严重受伤。
- 请勿在电冰箱的分配器上放置或悬挂重物。
- 请勿在电冰箱上放置重物或危险对象（载有液体的瓶子）。
- 切勿将动物放进电冰箱。
- 无论产品是否正在使用中，请勿让小孩爬进产品。
- 如果发生制冷剂泄漏（丙烷/丙烷气），请保持足够通风，拔除装置电源并联络已获授权的服务中心。请勿触摸或拆除任何电冰箱的电子组件。
- 如果发生制冷剂泄漏，请将易燃对象移离电冰箱。保持足够通风并联络已获授权的服务中心。
- 请勿在电冰箱附近使用或放置或在电冰箱存放易燃物质（化学、药物、化妆品等等）。请勿将电冰箱放置在易燃气体、热源或火种附近。
- 此电冰箱仅适用于一般家居室内用途。并非供流动使用。

请在使用产品前阅读所有指示。

为减低在使用产品时造成火警、触电或受伤的风险，请跟从基本安全注意事项，包括以下事项：

- 请勿在特别用途使用本产品（储存药物、测试物料或在船上使用等等）。
- 在清洁和维修前请拔去电冰箱插头。
- 更换电冰箱中的灯泡时，请拔去电冰箱插头或关上电源。
- 请勿修改或延长电线。
- 请勿使用风筒吹干电冰箱内部。请勿燃点蜡烛去除电冰箱内部异味。
- 为个人安全，本电器必须正确地接地。请由合资格电工检查墙壁插座及电路，确保插座已正确地接地。
- 请勿使用延长电线。
- 在任何情况下，请勿从电源线剪下或移除第三（接地）脚。
- 请勿使用转接器或将电源插入至多插座。
- 如果您听到奇怪的声音、闻到异味或烟味，请立即拔除插头。
- 如果水或尘埃进入了电冰箱，请关闭电冰箱。联络已获授权的服务维修商。
- 请勿自行拆卸或修改产品。
- 请勿在电冰箱后或电冰箱下摆放手、脚或金属对象。
- 切勿用湿手触摸电源插头或操作电冰箱。
- 对于配备自动制冰机的电冰箱，请避免接触排出器的移动部件或排出冰块的发热部分。请勿在电冰箱插好电源时将手指或手放进自动制冰部分。
- 使用分配器卸下冰块时，请勿使用水晶陶瓷容器。
- 请勿在电冰箱运作时以湿手触摸冰柜的冷冻表面。
- 请勿在冰柜放置玻璃容器、玻璃瓶子或汽水。
- 不建议此产品让生理或心智能力较低的人（包括小童），或缺乏经验或知识的人使用，除非他们得到负责他们安全的人士监督或指示。
- 请勿再冷冻已完全解冻的食物。否则可能会引致严重健康问题。
- 如果您要弃置旧的电冰箱，请确保已由合资格的服务商正确弃置移除的 CFC 冷却剂。如果您释放 CFC 冷却剂，您可能会根据相关的环境法律被罚款或被判入狱。
- 弃置或丢弃的电冰箱非常危险，即使只是弃置仅数天。弃置电冰箱时，请移除柜门封条或移除柜门同时保留层架，以防小孩可以轻易爬进电冰箱。
- 如果泄漏制冷剂气体，请勿触摸电冰箱或插座并立即保持房间通风。火花可以导致爆炸，引致火灾或烧伤。由于此电冰箱使用环保天然气体制冷剂（异丁烷，R600a），即使只有少量（50~60g）亦非常易燃。如果运送、安装或使用电冰箱时受到严重损坏而令气体泄漏，火花可以导致火灾或烧伤。

请在使用产品前阅读所有指示。

为减低在使用产品时造成火警、触电或受伤的风险，请跟从基本安全注意事项，包括以下事项：

小心

安装

- 必须根据粘附在电冰箱前方的安装指示正确安装电冰箱。
- 拆除电冰箱包装及安装时请小心。请立即将包装物料（塑料袋）弃置在小孩无法触及的地方。

使用

- 小孩在附近时请小心关上柜门。
- 请勿将手指放近狭窄区域；柜门和电冰箱机身之间的间隙非常狭小。小孩在附近时请小心关上柜门。
- 如果未适当放置好食物，请小心食物掉下并导致受伤。
- 使用制冰机时，一定要把存放冰块的容器装置到原来的位置。
- 相关的模型是无过滤器的产品。供水管只注入饮用水。
- 制冰器未使用时，可以移动冰块储藏盘子。

维修保养

- 请勿使用强力清洁剂如蜡或天拿水清洁电冰箱。请使用软布清洁。
- 定期擦拭插头脚上的异物（尘埃、水等等）和接触面。

警告

- 保持家电的通风口流通及清除阻塞。
- 不要使用医疗设备或其它非制造商推荐的方法加速除霜过程。
- 不要损坏制冷剂回路。
- 不要在本机的食品储藏室内使用电器，除非是制造商推荐的电器类型。
- 此冰箱中使用的制冷剂和隔热气体需要经过特殊的处理过程。在处理时请咨询服务代理或相关的专业人员。



这款产品包含小部分易燃物质，包括(R600a)异丁烷制冷剂及高浓度天然气。当运送及安装家电时必须加倍小心，确保电冰箱没有线路受损。如制冷剂喷射器在管道外，会导致点燃及眼睛受损。如发现泄漏，请防止任何种或燃点来源接近，保持家电在空气流通的地方。

为了防止因制冷电路泄漏以释放可燃空气混合气体，家电放置的空间必须按制冷剂的使用量而定。每 8g R600a 制冷剂需要 1 平方米的室内空间。制冷剂使用量标示在家电内的鉴定板内。不要开启任何有危险迹象的家电。如有疑问，请咨询零售商。

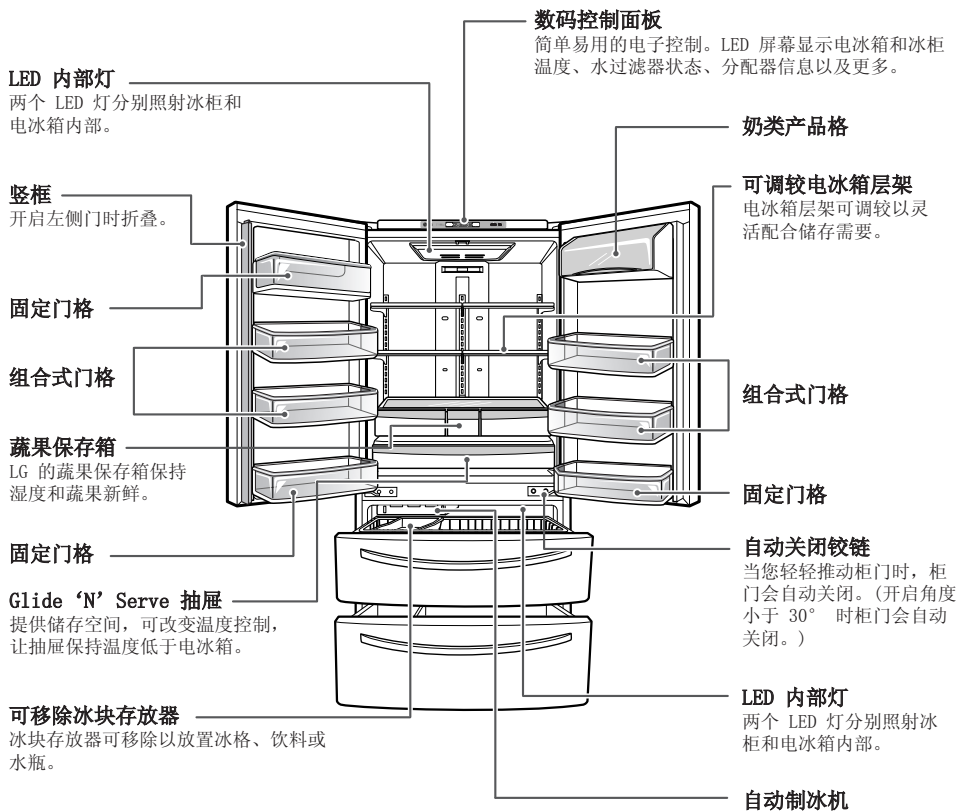
请保存这些指示

组件

利用本页加深了解电冰箱的部件和功能。已附上页数参考以便查阅。

* 根据不同型号，产品的实际外观和规格可能有所不同。

电冰箱内部



安装

拆除电冰箱包装



警告

- 以 2 个人或以上安装及搬动电冰箱。否则会导致背部或其它部位受伤。
- 电冰箱非常重。移动电冰箱作清洁或维修时，请小心保护地板。移动电冰箱时请直向拉出。移动电冰箱时请勿摆动或拖动，否则可能会损害地板。
- 将电冰箱远离易燃物料和气体，例如汽油。否则可能导致火灾、爆炸或死亡。

使用前请先移除电冰箱上的胶纸和临时卷标。请勿移除任何警告卷标、型号和序号卷标或电冰箱前方下的技术指南。

要移除剩余的胶纸或胶水，使用姆指快速地磨擦该范围。

剩余的胶纸或胶水亦可以透过使用少量的肥皂水以手指磨擦来移除。以暖水擦拭及风干。

请勿使用尖锐工具、外用酒精、易燃液体或磨蚀性的清洁剂来移除胶纸或胶水。这些产品可能会损害电冰箱的表面。

运送时电冰箱层架已安装好。请按个人储存需要重新安装层架。

选择适当位置

- 请为自动制冰器选择容易取得水源的位置。



注意

没有滤水器的型号必须使用介乎 140 和 860 kPa 的水压；有滤水器的型号必须使用介乎 275 和 860 kPa 的水压。

- 电冰箱应该插入 220 V、50 Hz、仅 AC 和配备 16 A 保险丝的独立接地插座。这可提供最佳的性能及防止配线电路超负荷及因电线过热而引起火警。建议使用独立电路。



警告

要减低触电的危险，请勿安装电冰箱于潮湿的环境。

地板

为避免噪音和震动、装置必须在坚固地板上放平和安装。

如有需要，调较高低脚以符合地板表面。

前脚应稍稍高于后脚以便于关上柜门。

稍稍倾斜机身即可调较高低脚。

向左转动高低脚以升高、向右转动以降低。

(请参阅整平和对齐柜门。)



注意

不建议在地毯、软砖表面、平台或不稳固的结构上安装电冰箱。

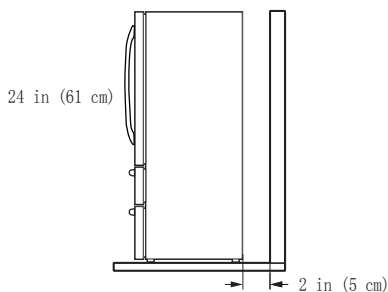
环境温度

在 13°C 至 43°C 的环境安装装置。
如果四周的温度太高或太低，可能会对制冷功能产生不良影响。

请勿在阳光直接照射下或有盖室外范围放置电冰箱。

量度间隙

如果与相邻对象的间隙太小，可能会导致制冷效率下降并增加用电量。电冰箱前方最少需要 24 in (61 cm) 以开启柜门，和电冰箱背面和墙壁之间最少需要 2 in (5 cm)。



移除/安装电冰箱门把手

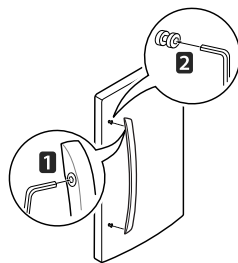
注意

在狭窄地方移动电冰箱时建议先移除柜门。

如要移除把手，请依照以下步骤进行：

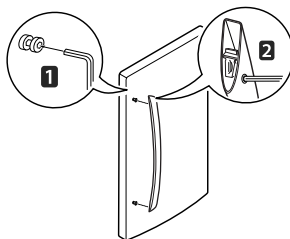
移除把手

- 1 使用 3/32 in 六角扳手松开螺丝钉 **1** 并移除把手。
- 2 使用 1/4 in 六角扳手松开连接柜门和把手的固定器 **2** 并移除。



安装把手

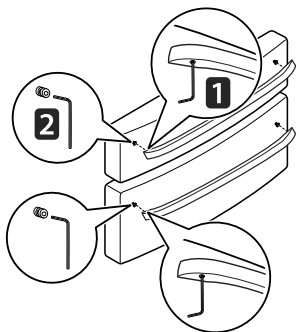
- 1 使用 1/4 in 六角扳手安装把手固定器 **1**。
- 2 在柜门上对准把手和固定器并使用 3/32 in 六角扳手锁紧螺丝钉 **2**。



移除/安装冰柜抽屉把手

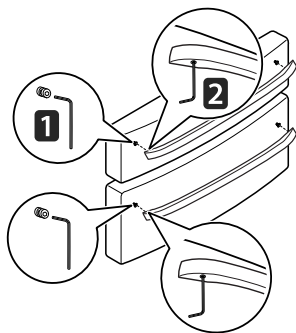
移除把手

- 1 使用 1/8 in 六角扳手松开把手底部的螺丝钉 **1** 并移除把手。
- 2 使用 1/4 in 六角扳手松开连接冰柜抽屉和把手的固定器 **2** 并移除。



安装把手

- 1 使用 1/4 in 六角扳手安装把手固定器 **1**。
- 2 在柜门上对准把手和固定器并使用 1/8 in 六角扳手锁紧螺丝钉 **2**。



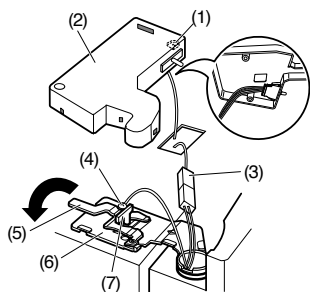
移除/安装柜门和抽屉

在狭窄地方移动电冰箱时建议先移除柜门。

警告

- 如果您的门太窄不足以让电冰箱通过，请先移除柜门并将电冰箱打侧以通过。
- 以 2 个人或以上移除和安装及电冰箱柜门。否则会导致背部或其它部位受伤。
- 安装前请先中断电源。否则可能会造成严重受伤或死亡。
- 请勿在电冰箱下或通风口摆放手、脚或金属对象。否则可能会造成严重受伤或死亡。
- 处理铰链时请小心。否则可能导致受伤。
- 拆除柜门和抽屉前请先移走食物和储存箱。

移除左侧雪柜门

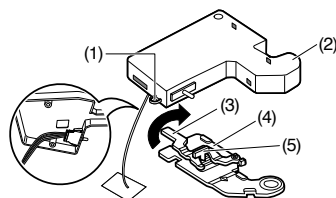


- 1 开启柜门。移除顶部铰链螺丝钉 (1)。
- 2 使用平头螺丝刀撬起在盖 (2) 下的钩 (没有显示)。提起盖。
- 3 断开所有线束 (3)。
- 4 移除螺丝钉 (4)。
- 5 逆时针方向转动铰链杆 (5)。将顶部铰链 (6) 从铰链杆锁 (7) 提起。

**小心**

将铰链从铰链杆锁提起时，小心柜门向前倒。

移除右侧雪柜门



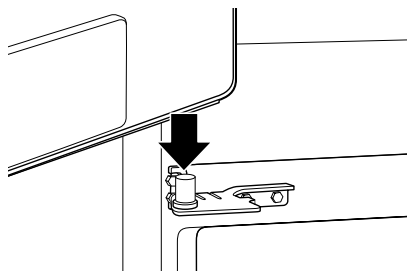
- 1 开启柜门。移除顶部铰链螺丝钉 (1)。提起盖 (2)。
- 2 移除盖。
- 3 顺时针方向转动铰链杆 (3)。将顶部铰链 (4) 从铰链杆锁 (5) 提起。

**小心**

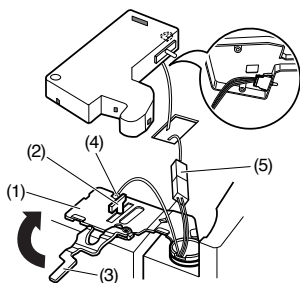
将铰链从铰链杆锁提起时，小心柜门向前倒。

安装左侧雪柜门

安装好右侧雪柜门后才安装左侧雪柜门。



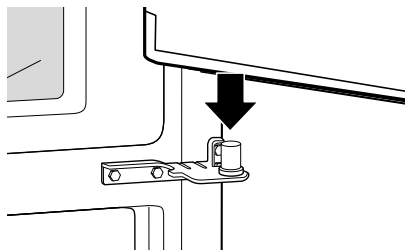
- 1 将柜门接上中央铰链栓。



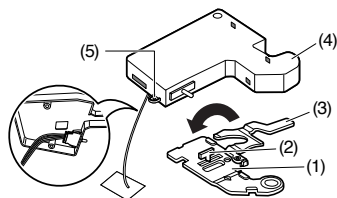
- 2 对准顶部铰链 (1) 和铰链杆锁 (2) 并放好。顺时针方向转动铰链杆 (3) 以锁紧铰链。
- 3 安装螺丝钉 (4) 并连接所有线束 (5)。

安装右侧雪柜门

请先安装右侧雪柜门。



- 1 将柜门接上中央铰链栓。请确保胶套管已套入柜门底部。



- 2 对准顶部铰链 (1) 和铰链杆锁 (2) 并放好。逆时针方向转动铰链杆 (3) 以锁紧铰链。
- 3 在机身顶部的线束开口下将盖 (4) 的扣扣上。对准和放好盖。插入并锁紧螺丝钉 (5)。

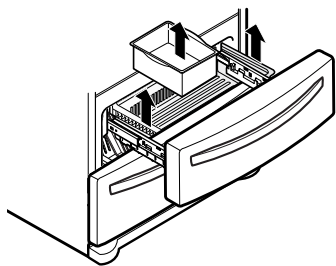
移除冰柜抽屉

顶部、中央和底部抽屉以同样的方法移除。

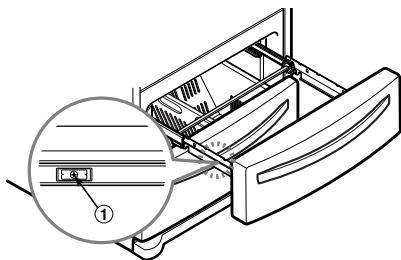
⚠️ 小心

- 以 2 个人或以上移除和安装冰柜抽屉。否则会导致背部或其它部位受伤。
- 请小心抽屉两侧的尖锐铰链。
- 放下抽屉时，请小心不要损坏地板。
- 请勿站在或坐在冰柜抽屉上。
- 为避免发生意外，让小孩和宠物远离抽屉。请勿让抽屉保持开启。

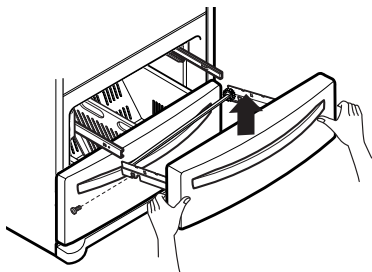
- 1 完全拉出冰柜抽屉。提起并拉出抽屉和冰格以清空轨道。



- 2 移除每边轨道上的一颗白色螺丝 ①。



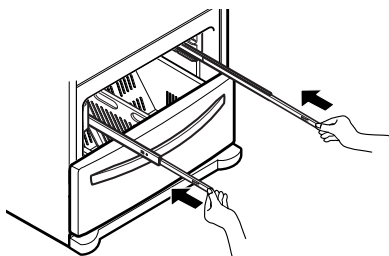
- 3 握着柜门两边并拉起以移除柜门。



- 4 使用双手握着每边轨道，同时推入两边轨道。

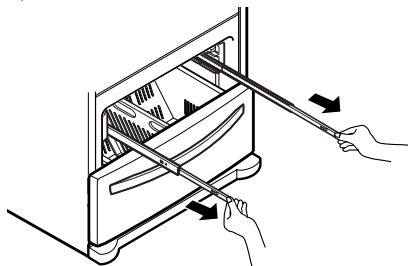
⚠️ 小心

移除和安装抽屉时请勿握住把手。把手可能会脱落并导致受伤。

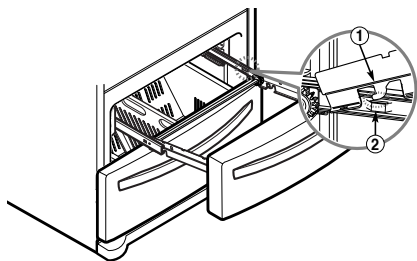


安装冰柜抽屉

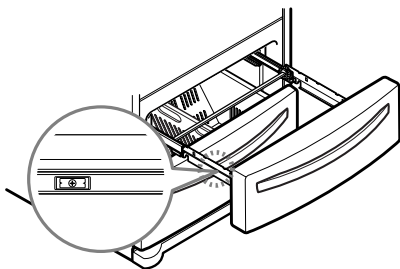
- 1 使用双手，同时拉出两边轨道直到完全拉出。



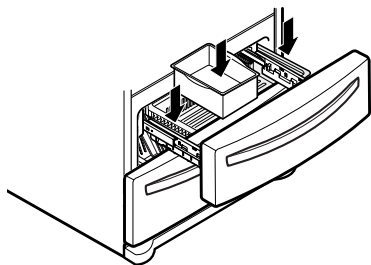
- 2 将门架 ① 钩住轨道扣 ②。



- 3 将柜门对准放好并锁紧螺丝。



- 4 将抽屉完全拉出，将抽屉和冰格放进轨道。



警告

- 如果分隔板被移除，小孩或宠物会有足够空间爬进抽屉。为避免小孩和宠物意外被困或窒息，请勿让他们触摸或接近冰柜抽屉。
- 请勿站在或坐在冰柜抽屉上。

连接水管

开始之前

水管并不在电冰箱的保养范围内。
请跟从指示以减少水导致严重损失的风险。

家居水管中的水锤（水在水管中撞击）可以损坏电冰箱部件并导致漏水或水浸。

安装水喉管前请联络合格的水管工以修正水锤。



小心

为避免火灾和损坏产品，请仅将水管连接至冷水供应。

如果您在连接水管前使用电冰箱，请确保制冰器的电源为关闭（0）。



小心

请勿在零度以下的地方安装制冰器水管。

水压

冷水供应。没有滤水器的型号必须使用介乎 140 和 860 kPa 的水压；有滤水器的型号必须使用介乎 275 和 860 kPa 的水压。

如果您的冷水供应连接了反渗透过滤系统，则此水管安装并不在电冰箱的保养范围内。

请跟从以下指示以减少水导致严重损失的风险。



小心

安装时请戴上护目镜以避免受伤。

- 所有安装必须跟从当地配管规则要求。
- 要连接水管，请先中断电冰箱的电源并跟从电冰箱的安装指示。

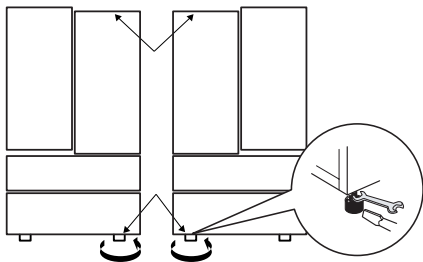
整平和对齐柜门

整平

安装后，将电冰箱的电源线插入至 3 脚接地插座并将电冰箱放好。

电冰箱有两只前方高低脚，一左一右。调较高低脚以更改前后或左右的倾斜角度。如果您的电冰箱不太稳定，或您想柜门更易关上，请跟从以下指示调较倾斜角度：

- 1 移除底部栅。请参阅底部栅安装部份。
- 2 向左转动高低脚以升高、向右转动以降低。要调较电冰箱倾斜角度，可能需要转动高低脚数次。



! 注意

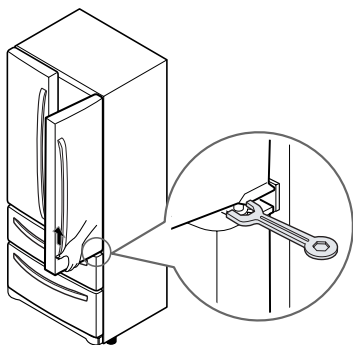
最好使用螺帽扳手，不过也可以使用开口扳手。不应过份锁紧。

- 3 再次开启柜门以确认柜门可轻易关上。如果柜门不能轻易关上，将高低脚再稍稍向左转动以进一步倾斜电冰箱。您可能需要转动数次并以相同幅度转动两只高低脚。
- 4 安装底部栅。

对齐柜门

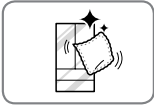
左右柜门的底部铰链均备有可调较的螺帽，您可提高或降低螺帽以对齐柜门。如果左右柜门之间的空隙不对称，跟从以下指示以对齐柜门：

使用扳手（使用说明书随附）转动柜门铰链中的螺帽以调较高度。向右转动以升高、向左转动以降低。



如何使用

使用前



清洁电冰箱。

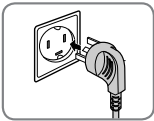
彻底清洁您的电冰箱并抹去所有尘埃。

⚠️ 小心

- 移除电冰箱上的胶纸或胶水时请勿使用尖锐工具刮擦电冰箱或使用含酒精、易燃或磨蚀性液体。
- 请勿撕走电冰箱背面的型号和序号卷标或技术资料。

⚠️ 注意

使用姆指或洗洁精移除剩余的粘贴。



连接电源。

使用前请检查是否已连接电源。请参阅「开启电源」部份。(插头类型可能与图片有所不同。)



如果电冰箱未连接水供应，请关闭制冰器。

关闭自动制冰器然后将电冰箱插头插入接地电源插座。

* 仅适用于特定型号。

⚠️ 小心

在连接水供应前操作自动制冰器，可能会导致电冰箱发生故障。

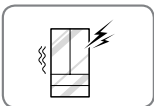


等待电冰箱变冷。

在摆放食物前请先让电冰箱操作最少两至三小时。
检查冰柜的冷空气流以确保正确冷冻。

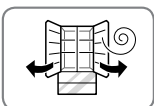
⚠️ 小心

在电冰箱变冷前摆放食物可能会令食物变坏或令臭味残留在电冰箱。



首次操作时电冰箱会发出巨响。

此乃正常现象。响声会随着温度下降而减少。



开启电冰箱柜门和冰柜抽屉保持内部空气流动。

初时电冰箱内部可能会有塑料味道。
移除电冰箱上的胶纸或胶水并开启电冰箱柜门和冰柜抽屉保持空气流动。

控制面板

* 根据不同型号，某些以下功能可能无法使用。

控制面板功能



冷冻温度 -19°C

按 **冷冻温度** 按钮调较冰柜温度。

冷藏温度 3°C

按 **冷藏温度** 按钮调较冰柜温度。

急速冷冻 **急速冷冻**

此功能提升制冰和冷藏效能。

- 按下制冰加强 按钮时，屏幕中的图标会亮起并持续 24 小时。功能会在 24 小时自动关闭。
- 您可以再次按下按钮以关闭功能。

警报

警报

- 电冰箱连接了电源时，柜门警报会设定为开启，柜门警报会显示为 [**警报**] 开启 (ON)。
- 电冰箱柜门或冰柜柜门开启多于 60 秒时，警报闹铃便会响起以提示您柜门仍然开启。
- 当您关上柜门后，警报闹铃便会停止。
- 如果您希望停用柜门警报功能，请按 **警报** 按钮，柜门警报按钮上的指示灯便会关闭。

警报

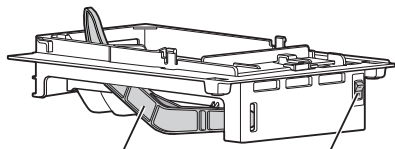
自动制冰机

自动制冰机（冰柜）

* 根据不同型号，以下某些功能可能无法使用。

冰块在自动制冰机中制造并运送至分配器。制冰机每个周期会制造 12 块冰块，即是每 24 小时制造约 100 块冰块，视乎冰柜温度、室温、开门次数和其它操作条件。

- 新安装的电冰箱要开始制冰大概需时 12 至 24 小时。
- 没有滤水器的型号必须使用介乎 140 和 860 kPa 的水压；有滤水器的型号必须使用介乎 275 和 860 kPa 的水压，以制造正常数量和大小的冰块。
- 冰感应器上的异物或霜可能会影响制冰。确保感应器清洁以正常运作。



自动关门门臂

电源开关

开启或关闭自动制冰机

要关闭自动制冰机，将制冰机开关设定为关闭 (0)。要开启自动制冰机，将制冰机开关设定为开启 (I)。

应在何时关闭制冰机

- 当水源被关上数小时的时候。
- 当要移除冰格超过一或两分钟的时候。
- 当电冰箱不使用数天的时候。

! 注意

当制冰器开关制调至关闭位置时，应清空冰格。

您可能会听到的正常声音

- 当制冰器注满水时，制冰器水阀将会发声。如果电源开关处于开启 (I) 位置时，它即使未注满水，亦将会发声。若要停止发声，将电源开关移至关闭 (0)。

! 注意

连接水线前将电源开关保持在开启 (I) 位置，可能会损坏制冰器。

- 制冰器重新注入水时，会听到冰块掉到冰格的声音以及水在水喉流动的声音。

为假期作好准备

设定制冰器电源为关闭 (0) 并关上供应至电冰箱的水源。

! 注意

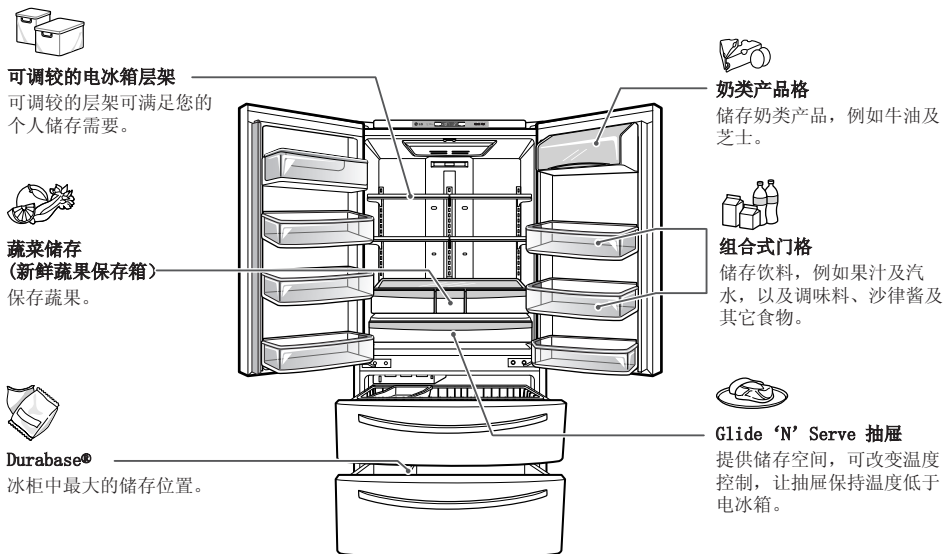
只要在制冰器开关制调至关闭 (0) 位置时，应清空冰格。

如果环境温度会跌至冰点以下时，请由合资格技工抽干水供应系统，防止因水线或连接位置破裂造成水浸，导致严重财物损失。

储存食物

食物储存位置

电冰箱的每个储存柜专用于保存不同种类的食物。在最理想的空间中储存食物，享用最新鲜的味道。



小心

- 请勿在电冰箱较上位置储存高水份的食物。水份可能会直接接触冷空气并结冰。
- 将食物储存在电冰箱前先清洗食物。蔬果应清洗，并擦干净食物包装，以防污染相邻的食物。
- 如果电冰箱放置在热及潮湿地方，经常开启柜门或在电冰箱中储存过多蔬菜可能会凝结水份。利用清洁的抹布或纸巾擦干水份。
- 如果电冰箱门或冰柜抽屉开启或关闭过于频密，温暖空气可能会进入电冰箱，提高其温度。这亦会增加电费。
- 在极高湿度情况下，由于制冰器空气流动管，在电冰箱外部左方出现少量凝结水份的痕迹是正常的。

注意

- 如果您会离家一段时间（例如短假期），电冰箱应保持开启。对于可冷藏的电冰箱食物，在冰柜中可保存更长时间。
- 如果您要长时间关闭电冰箱，请移除所有食物及拔除电线。清洁内部，并保持冰箱门打开，防止真菌在电冰箱中生长。

食物储存提示

* 以下提示可能不适用，视乎型号而定。

除非另有指示，否则用密封的防湿材料包住食物，保管在冰箱里面。
这防止食物在电冰箱中的气味及味道发生变化。
对于标示有效日期的食物，请检查有效日期条形码以确保新鲜。

食物	如何
牛油或植物牛油	在已盖好的碟或已关上的储存柜中保存打开的牛油。储存过剩牛油时，以放于冰柜的包装包裹并冷藏。
芝士	以原装包装储存，直到您准备使用它。 打开后，以保鲜胶膜或铝箔紧紧包裹。
牛奶	擦干牛奶纸盒。 为达到最佳保存效果，请将牛奶放在内部层架而不是门层架上。
蛋	以原装纸盒储存，放在内部层架而不是门层架上。
水果	请勿清洗水果或将水果去皮，直到准备使用。 将水果分类，储存在原装容器、保鲜盒，或完全紧密的纸袋中，放在电冰箱层架上。
多叶蔬菜	移除包装，切除或摘去受损及变色部分。 以冷水清洗及风干。
有外皮蔬菜 (胡萝卜， 椒类)	放在胶袋或塑料容器中，并储存在新鲜蔬果保存箱。
鱼类	如果不是在购买当天享用，请将新鲜鱼类及贝壳类储存在冰柜中。 建议您在购买当天享用新鲜鱼类及贝壳类。
剩余食物	以保鲜胶膜、铝箔或具有紧密盖子的塑料容器盖着剩余食物。

储存急冻食物

! 注意

查看冰柜指南或烹饪书取得更多有关预备急冻食物或食物储存时间的信息。

冷藏

冰柜无法快速冷却大量食物。请勿在 24 小时内将更多未急冻的食物放进冰柜（冰柜每立方米不多于 32 至 48 kg 食物）。在冰柜预留足够空间让空气在食物之间流通。请在前方预留足够空间让柜门能够紧闭。

储存时间根据食物种类和品质、包装种类、保鲜纸种类（透气及防水度）以及储存温度而有所不同。密封包装内的冰晶乃正常现象。即是代表包装内食物和空气的水份凝结并制造冰晶。

! 注意

让热的食物在室温放凉 30 分钟，然后才进行包装并冷藏。
在急冻前先放凉热的食物可节省能源。

储存急冻食物（接上文）

包装

要成功进行急冻需要正确的包装。当您封好包装时，必须阻止空气或水份进出包装。

否则，电冰箱内可能会有食物异物及产生气味转移，亦可能会令急冻食物变干。

包装建议：

- 附有紧密盖子的坚固塑料容器
- 直身的储存/急冻瓶
- 厚身铝箔
- 胶面纸
- 不渗透的保鲜胶膜
- 特定的冰柜用自粘胶袋

跟从包装或容器上的指示以正确急冻。

请勿使用

- 面包包装
- 非聚乙烯塑料容器
- 没有紧密盖的容器
- 蜡纸或蜡面冰柜用保鲜胶膜
- 薄身、半渗透的保鲜胶膜

湿度控制蔬果保存箱和 Glide ‘N’ Serve 抽屉

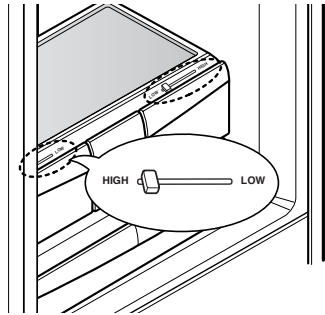
湿度控制蔬果保存箱

您可以控制湿度控制蔬果保存箱中的湿度。在不同的蔬果保存箱储存蔬果需要不同的湿度。在高(HIGH)和低(LOW)之间控制设定。

- 低(LOW) 让湿气排出，最适用于储存蔬果。
- 高(HIGH) 保存湿气，最适用于储存新鲜、多叶的蔬果。

⚠️ 小心

蔬果保存箱上的玻璃并没有固定。开启时请小心。

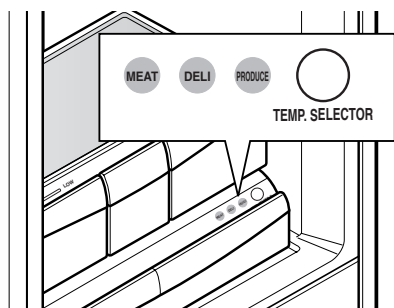


Glide ‘N’ Serve 抽屉

Glide ‘N’ Serve 抽屉提供储存空间，可改变温度控制，让抽屉保持温度低于电冰箱。抽屉可用于派对食物盘、奶类制品或饮品。

选择按钮

- 选择「肉类 (MEAT)」时，Glide 'N' Serve 抽屉的温度大概维持在 1°C。此功能亦有助加长肉类和鱼类的保鲜时间。Glide 'N' Serve 抽屉的温度可以透过建议的温度设定维持（冰柜：-19°C，电冰箱：3°C）。
- 选择「奶类 (DELI)」时，Glide 'N' Serve 抽屉的温度大概维持在 3°C。此功能亦有助加长熟食品的保鲜时间。Glide 'N' Serve 抽屉的温度可以透过建议的温度设定维持（冰柜：-19°C，电冰箱：3°C）。
- 选择「制品 (PRODUCE)」时，Glide 'N' Serve 抽屉的温度大概维持在 5°C。此功能亦有助加长农产品的保鲜时间。Glide 'N' Serve 抽屉的温度可以透过建议的温度设定维持（冰柜：-19°C，电冰箱：3°C）。

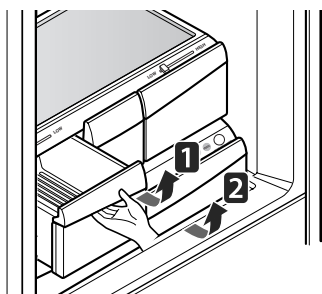


拆除和安装储存箱

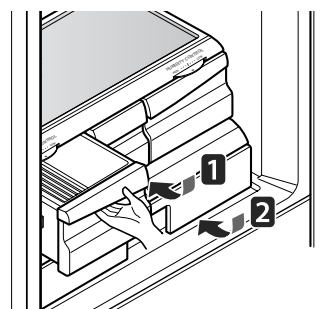
Glide 'N' Serve 抽屉和湿度控制蔬果保存箱

要移除湿度控制蔬果保存箱和 Glide 'N' Serve 抽屉，将蔬果保存箱 ❶ 和 Glide 'N' Serve

❷ 抽屉完全拉出，将前方提起并拉出。



要安装，稍稍提起前方，将抽屉插入并推入。



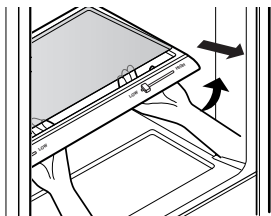
! 注意

根据不同型号，储存箱的外观可能有所不同。

移除玻璃

(为清楚起见，不显示抽屉)

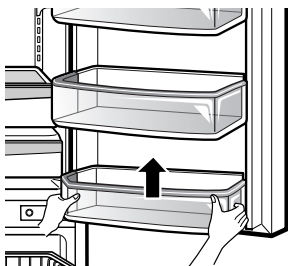
从蔬果保存箱盖下提起玻璃并拉出。



门格

门格可移除以便于清洁和调较。

- 1 要移除门格，只需提起门格并拉出。
- 2 要安装门格，在所需的格上插入门格并向下推，直到听到扣上的声音。



! 注意

某些门格的外观可能有所不同并只能在一个位置安装。

! 小心

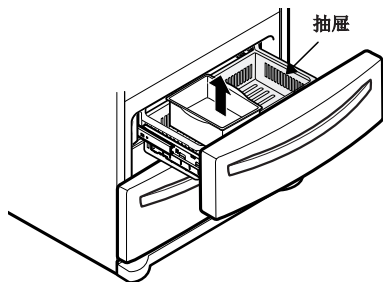
- 拆除或安装门格时请勿过份用力。
- 请勿使用洗碗机清洁门格和层架。
- 请定期拆除并清洗门格和层架；它们很容易被食物弄污。

冰格

要拆除冰格，将抽屉完全拉出。

轻轻提起并拉出冰格。

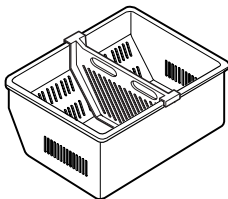
要重新安装，只需将冰格插回正确位置。



! 小心

- 狭窄警告！开启和关闭柜门时将手和脚远离柜门底部。

Durabase® 分隔板



! 警告

小孩被困危险

- 如果 Durabase 分隔板被移除，小孩或宠物会有足够空间爬进抽屉。为避免小孩和宠物意外被困或窒息，请勿让他们在抽屉内玩耍。

调较电冰箱层架

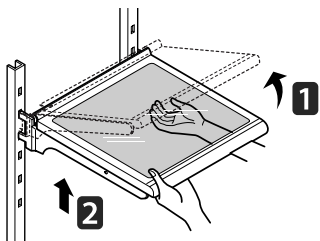
电冰箱的层架可调较，满足您的个人储存需要。您的型号可能是玻璃层架或金属层架。

调较层架以配合不同物品的高度可让您更容易找到所需的物品。

这亦可以减少开启柜门的时间，节省能源。

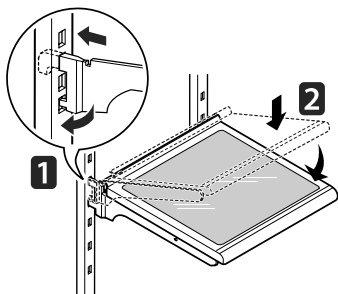
拆除层架

倾侧层架前方并提起。拉出层架。



安装层架

倾侧层架前方，在所需高度扣上层架。
然后，放下层架前方扣上层架。



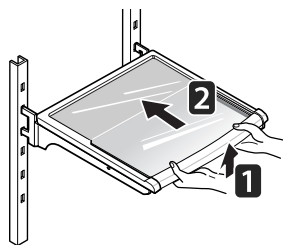
小心

确保层架两侧平衡。否则会导致层架掉下或食物溢出。

使用折叠层架

您可以将层架的前半部份推后以储存高的物品。

将层架的前半部分拉出以回复原状。



小心

- 请勿在玻璃层架仍然冷的时候以暖水清洁层架。突然温度变化或撞击可能会导致层架破裂。
- 玻璃层架非常重。移除玻璃层架请小心。

注意

根据不同型号，层架的外观可能有所不同。

维修保养

清洁

- 电冰箱和冰柜都会自动除霜；不过，请每月清洁电冰箱和冰柜以防臭味。
- 请立即抹去任何溢出的液体。
- 清洁前请拔去电冰箱插头。

一般清洁提示

- 拔去电冰箱插头或断开电源。
- 移除所有可移除的部件，例如层架、蔬果保存箱等等。
- 使用清洁的海绵或软布以暖水和温和清洁剂清洁。请勿使用磨蚀性或刺激性清洁剂。
- 以手冲洗并抹干所有表面。

外表面

在金属部份的表面打蜡可以预防铁锈。

请勿在塑料部分打蜡。

每年最少使用两次电器用蜡（或自粘蜡）在金属部份表面打蜡。

使用清洁和柔软的布打蜡。

外部为不锈钢的产品，请使用清洁的海绵或软布以暖水和温和清洁剂清洁。

请勿使用磨蚀性或刺激性清洁剂。

使用软布彻底抹干。



小心

- 清洁电冰箱的外部 and 内部时请勿使用粗糙的布或海绵。
- 开启和关闭柜门时请勿将手放在柜门底部。



警告

使用非易燃的清洁剂。否则可能导致火灾、爆炸或死亡。

内墙（先让冰柜回暖，避免粘住抹布）

要移除臭味，您可以混合梳打粉和暖水清洗电冰箱的内部。

将 26 g 梳打粉混合 1 L 水。请确保梳打粉已完全溶解，不会刮擦电冰箱的表面。

门隙和衬垫

使用清洁的海绵或软布以暖水和温和清洁剂清洁。请勿使用清洁蜡、浓缩清洁剂、漂白水或包含汽油的清洁剂清洁电冰箱塑料部件。

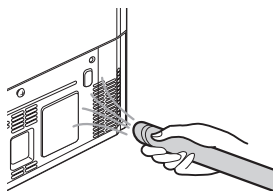
塑料部件（盖和面板）

使用清洁的海绵或软布以暖水和温和清洁剂清洁。请勿使用玻璃窗清洁剂、磨蚀性清洁剂或易燃液体。它们可能会刮擦或损坏物料。

冷凝器线圈

使用吸尘机和吸咀清洁冷凝器盖和通风口。

请勿移除遮盖冷凝器线圈的面板。



更换灯泡



警告

触电危险

更换灯泡前，请先拔除电冰箱电源或关闭断路器或保险丝箱的电源。



注意

电冰箱和冰柜灯泡为 LED 灯，应由合格技工进行安装。

电源中断

- 1 如果电源会中断 24 小时或以下，请紧闭柜门保持食物冷冻和冷藏。
- 2 如果电源会中断多于 24 小时，请将所有食物移往另一个电冰箱或冰柜。

外出旅游时

如果您希望在外出时继续使用电冰箱，在离开前请跟从以下步骤作好准备。

- 1 请用完所有易腐败的食物并急冻其它食物。
- 2 关闭制冰机并清空冰格。

如果在离开前您要关闭电冰箱，请跟从以下步骤。

- 1 移除电冰箱中的所有食物。
- 2 根据不同型号，将恒温器控制（电冰箱控制）设定为关闭（OFF）。请参阅设定控制部分。
- 3 清洁电冰箱，擦拭并彻底吹干。
- 4 在两侧柜门上粘上胶或木块，令柜门保持开启，让空气进入电冰箱。这可防止臭味及霉菌产生。

搬家时

要将电冰箱搬至新居时，请跟从以下步骤作好准备。

- 1 移除电冰箱中的所有食物并以干冰包装好所有急冻食物。
- 2 拔去电冰箱插头。
- 3 彻底清洁、擦拭并风干。
- 4 取出所有可移除的部件，妥善包好并以胶纸粘好，在运送时便不会摇晃。请参阅使用您的电冰箱部分取得可移除部件的信息。
- 5 根据不同型号，升高电冰箱前方让电冰箱更易滚动，或调较高低脚的高度，让地板不被刮花。请参阅关上柜门部分。
- 6 将柜门封好并将电线粘在电冰箱机身。
- 7 避免放平电冰箱，否则在重新开启时可能会导致装置故障。

疑难排解

联络维修前请先阅读疑难排解部份，可让您节省时间和金钱。

问题	可能原因	解决方法
电冰箱和冰柜未有制冷。	电冰箱控制设定为关闭 (OFF) (指定型号)。	将控制设定为开启 (ON)。请参阅设定控制部份取得适当温度设定的信息。
	电冰箱正处于除霜周期。	在除霜周期期间，每个部分的温度可能会稍稍上升。当除霜周期完成后，请等待 30 分钟并确认已回复至适当的温度。
	电冰箱最近才安装。	每个部分可能需要最多 24 小时才能达到所需温度。
	电冰箱最近重新安装。	如果电冰箱已有一段时间没有使用或侧放，必须让电冰箱直立 24 小时后才可连接电源。
过份使用制冷系统。	电冰箱取代旧型号。	现代的电冰箱需要更多运作时间但消耗更少能源，因为其效率提高了。
	电冰箱最近才插入电源或恢复电源。	电冰箱需要 24 小时才能完全变冷。
	放进大量食物/热的食物后经常开启柜门。	摆放食物和开启柜门会令电冰箱变暖，而压缩机需要运作更长时间才能令电冰箱变冷。为了节省能源，请尽量一次性拿取所需的物品、整齐摆放食物以便寻找，以及拿取食物后尽快关上柜门。(请参阅食物储存指南。)
	未完全关上柜门。	紧紧关上柜门。 如果柜门未能关上，请参阅部件和功能疑难排解中「柜门未能完全关上或弹出」部分。
	在炎热的地方安装电冰箱。	在温暖的环境下压缩机需要运作较长时间。一般室温 (21°C) 下压缩机需要 40% 至 80% 运作时间。在更暖的环境下，压缩机需要多次运作。不应在 43°C 以上的环境操作电冰箱。
	冷凝器/背面盖被堵塞。	使用吸尘机和吸咀清洁冷凝器盖和通风口。请勿移除遮盖冷凝器线圈的面板。

问题	可能原因	解决方法
电冰箱和冰柜过暖。	电冰箱最近才安装。	每个部分可能需要最多 24 小时才能达到所需温度。
	通风口被阻。	重新摆放物品，让空气在整个机身之间流动。请参阅使用电冰箱部分中的空气流动图。
	经常或长时间开启柜门。	经常或长时间开启柜门时，暖和潮湿的空气会进入电冰箱。这会令电冰箱中的温度和湿度上升。要减少影响，请减少开启柜门的次数和时间。
	在炎热的地方安装装置。	不应在 43℃ 以上的环境操作电冰箱。
	放进大量食物/热的食物。	摆放食物会令电冰箱变暖，令冷却系统需要运作。将热的食物放进电冰箱前先在室温放凉可减少影响。
	未正确关上柜门。	请参阅部件和功能疑难排解中「柜门未能完全关上或弹出」部分。
	未正确设定温度控制。	如果温度太高，每次调较一格并等待温度变为稳定。请参阅设定控制部分取得更多信息。
	最近才完成除霜周期。	在除霜周期期间，每个部分的温度可能会稍稍上升，背面与墙壁可能会形成凝结。当除霜周期完成后，请等待 30 分钟并确认已回复至适当的温度。

问题	可能原因	解决方法
内部水份积累。	经常或长时间开启柜门。	经常或长时间开启柜门时，暖和潮湿的空气会进入电冰箱。 这会令电冰箱中的温度和湿度上升。 要减少影响，请减少开启柜门的次数和时间。
	未正确关上柜门。	请参阅疑难排解中「柜门未能完全关上或弹出」部分。
	天气潮湿。	潮湿天气会令额外的水份在开启柜门时进入电冰箱，造成凝结或结霜。 在家居维持合理的湿度水平可以控制进入电冰箱的水份。
	最近才完成除霜周期。	在除霜周期期间，每个部分的温度可能会稍稍上升，背面与墙壁可能会形成凝结。 当除霜周期完成后，请等待 30 分钟并确认已回复至适当的温度。
	未正确包装食物。	未盖好或包好的食物以及湿的容器可以造成水份积累。 请抹干所有容器并以密封包装储存食物，以避免凝结或结霜。
冰柜中的食物结冰。	具有较多水份的食物被放在通风口附近。	将较多水份的食物放置在远离通风口的位置。
	没有正确设定电冰箱温度控制。	如果温度太低，每次调较一格并等待温度变为稳定。 请参阅设定控制部分取得更多信息。
	在寒冷的地方安装电冰箱。	当电冰箱以 5°C 以下运作，电冰箱中的食物可能会结冰。 不应在 13°C 以下的环境操作电冰箱。
急冻食物上形成霜或冰晶（包装外）。	经常或长时间开启柜门。	经常或长时间开启柜门时，暖和潮湿的空气会进入电冰箱。 这会令电冰箱中的温度和湿度上升。 增加的水分会导致结霜和凝结。 要减少影响，请减少开启柜门的次数和时间。
	未正确关上柜门。	请参阅疑难排解中「柜门未能完全关上或弹出」部分。
电冰箱和冰柜过冷。	没有正确设定温度控制。	如果温度太低，每次调较一格并等待温度变为稳定。 请参阅设定控制部分取得更多信息。

问题	可能原因	解决方法
急冻食物上的霜或冰晶（包装外）。	高水份的食物的食物包装内凝结了。	对于含有高水份的食物是正常现象。
	食物长时间被放在冰柜内。	请勿在冰柜内长时间储存含有高水份的食物。
制冰机所制的冰不足够。	需求超出冰块存放器容量。	制冰机每 24 小时制造约 100 块冰块。
	未连接室内水供应、未完全开启阀或阀被阻塞。	将电冰箱连接至有足够水压的冷水供应，并将水阀完全开启。 如果问题持续，可能需要联络水管工。
	滤水器已耗尽。	建议您更换滤水器： <ul style="list-style-type: none"> • 大约每 6 个月一次。 • 当滤水器指示器亮起。 • 当水分配器的产出减少。 • 当冰块大小比正常的小。
	室内水压过低。	没有滤水器的型号必须使用介乎 140 和 860 kPa 的水压；有滤水器的型号必须使用介乎 275 和 860 kPa 的水压。 如果问题持续，可能需要联络水管工。
	使用了反渗透过滤系统。	反渗透过滤系统可以降低最低水压，令制冰机出现问题。 (请参阅水压部分。)
	连接电冰箱和室内水供应的喉管扭结了。	安装或清洁时移动电冰箱可能会令喉管扭结，令水流减少。 加强或维修水供应线并放好，以防止扭结。

问题	可能原因	解决方法
制冰机所制的冰不足够（接上文）。	经常或长时间开启柜门。	如果经常开启柜门，空气会令电冰箱变暖，装置便无法维持在设定温度。 可调低电冰箱温度以及避免经常开启柜门。
	未完全关上柜门。	如果未正确关上柜门，将影响制冰。 请参阅部件和功能疑难排解中「柜门未能完全关上或弹出」部分以取得更多信息。
	冰柜过暖。	冰柜要正常制冰，建议温度为 -19°C 。 如果冰柜的温度上升，将会影响制冰。
制冰机无法制冰。	电冰箱最近才安装或最近才连接制冰机。	可能需要最多 24 小时才能达到所需温度并使制冰机开始制冰。
	未开启制冰机。	检查制冰机上的开关掣（ON/OFF）并确认处于开启（I）位置。
	冰感应器被阻。	冰感应器上的异物或霜可能会影响制冰。 确保感应器清洁以正常运作。
	电冰箱未连接水供应或未开启水阀。	将电冰箱连接至水供应，并将水阀完全开启。
	制冰机开关（臂或感应器）被阻。	如果制冰机配备冰块开关掣，请确保开关掣能够自由摆动。 如果制冰机配备电子冰块开关掣，请确保两个感应器之间不受阻。
冰有异味或怪味。	制冰机最近才安装。	请丢弃前几批制造的冰，以避免变色或有异味的冰。
	冰块储存时间过长。	储存过长的冰块会变小、混浊以及可能会变味。 请丢弃旧的冰并制造新的冰。
	未妥善储存食物。	重新包装食物。 如果没有妥善包好食物，气味可能会转移给冰块。
	需要清洁电冰箱内部。	请参阅保养及清洁部分取得更多信息。
	需要清洁冰块存放器。	清空并清洗冰格（丢弃旧的冰块）。 请在重新安装前确保冰格已彻底风干。

问题	可能原因	解决方法
制冰机制造了过多冰块。	制冰机开关（臂/感应器）被阻。	清空冰格。如果制冰机配备冰块开关臂，请确保开关臂能够自由摆动。 如果制冰机配备电子冰块开关臂，请确保两个感应器之间不受阻。重新安装冰格并等待 24 小时以确保正确运作。
咔嗒声	当自动除霜周期开始和完结时除霜控制会发出咔嗒声。 当周期开始和完结时恒温器控制（或相同型号的电冰箱控制）亦会发出咔嗒声。	正常操作
嘎嘎声	嘎嘎声可能是来自制冷剂的流动、装置背后的水线流动或在电冰箱上或附近的对象所发出。	正常操作
	电冰箱未稳固地放置在地板上。	地板太薄或不平均，或需要调较高低脚。请参阅对齐柜门部分。
	配备线性压缩机的电冰箱在运作时发出声音。	正常操作
嘶嘶声	蒸发器风扇马达正在对流电冰箱和冰柜之间的空气。	正常操作
	空气由冷凝器风扇推至冷凝器。	正常操作
咯咯声	制冷剂在整个制冷系统之间流动。	正常操作
砰声	由于温度变化，内墙发生缩小发胀。	正常操作
嘶嘶声	除霜周期时水滴在除霜发热器上。	正常操作
震动	如果电冰箱两侧或背面接触到柜或墙壁，正常的震动可能会制造声音。	要消除噪音，请确保两侧和背面不会与柜或墙壁产生震动。
滴水	除霜周期时水进入了水盘。	正常操作

问题	可能原因	解决方法
脉动声或高音	您的电冰箱以更高的效率运作，让您以所需温度储存食物。高效率的压缩机可能会令您的新电冰箱比旧电冰箱需要更长的运作时间，但是在节能方面的表现比旧型号优胜。电冰箱运作时，脉动声或高音是正常的现象。	正常操作
噪声(声功率级)/dB(A)	41 dB(A)	
无法正确关上柜门或柜门弹开。	食物阻挡了柜门。	将食物容器远离门和门架摆放。
	冰格、蔬果保存箱盖、盘、层架、门格或篮子的位置不正确。	完全放入门格，并将蔬果保存箱盖、盘、层架、门格或篮子放回正确位置。请参阅使用电冰箱部份取得更多信息。
	安装时柜门被移除，然后未正确安装。	跟从移除和安装电冰箱门把手和门部分的指示移除和安装柜门。
	电冰箱不平衡。	请参阅电冰箱安装部分的对齐柜门以调较电冰箱高低。
柜门难以开启。	衬垫脏了或粘了。	清洁衬垫和接触面。 清洁衬垫后涂上少量机油或蜡。
	最近才关上柜门。	当开启柜门时，暖空气进入电冰箱。 暖空气变冷时，可制造真空。 如果柜门难以开启，请稍候一分钟让气压平衡，然后再尝试开启。
电冰箱摇晃或不稳定。	未正确调高低脚。	请参考整平和对齐柜门部分。
	地板不平。	高低脚或滚轮可能需要加上夹铁以完成安装。
灯未能运作。	LED 灯故障。	电冰箱灯泡为 LED 灯，应由合格技工进行安装。
电冰箱内部被尘埃或油烟覆盖。	电冰箱被放置在火源附近，例如火炉、烟囱或蜡烛。	请确保电冰箱放置在远离火源附近的地方，例如火炉、烟囱或蜡烛。

